



2020年6月代禱信

「耶和華啊，你的話安定在天，直到永遠。你的誠實存到萬代，
你堅定了地，地就長存。天地照你的安排存到今日，萬物都是你的僕役。」

詩篇 119:89-91

加拿大威克理夫華人事工點滴：

- 同工們正在製作一個新的中文網站，以介紹威克理夫聖經翻譯會的工作，並華人事工團隊的工作內容。教會可透過文字、短片、消息快訊、讀經運動等對聖經翻譯和語言事工有更多了解，並藉著所提供的資源鼓勵信徒關注和投身參與普世聖經翻譯運動。請為我們禱告，求神賜智慧，讓我們製作切合教會需要的資源。
- 因為新冠肺炎疫情關係，今年度的短宣隊行程已取消。求神讓我們能繼續與秘魯當地的聖經翻譯機構保持聯繫，彼此在禱告中記念。另請代禱，求神讓秘魯當地的疫情能受控制，祈求疫情不會蔓延至原住民群體當中，因為他們的醫療設備不足，難以對抗新病毒有可能帶來的影響。

為全球受新型冠狀病毒(COVID-19)蔓延影響的譯經事工禱告：

新冠肺炎自從在亞洲爆發後，現已傳到世界各地，全球所有地區都有人受感染。數以百萬計的人民活在惶恐中，日常生活受著種種限制。疫症對部分國家經濟帶來的影響尤其明顯。有些教會選擇不舉行聚會，要為如何最好地服侍求問神。在聖經翻譯運動中籌劃舉行研討會、工作坊和會議的人員，也要在不斷變化下的情況下，評估風險。

神呼召我們向世人彰顯祂的愛，要做到這一點，我們有些人可以去支持那些患病，或鼓勵最受病毒影響的國家中的同工。我們可以一起同心為這個充滿不確定、憂傷和缺失的世界祈禱。在未來一段日子，我們會在此分享有關新型冠狀病毒的需要。

- 求神停止病毒擴散。
- 願那些活在惶恐中的人，能藉著禱告，找到神所賜那超越人所能了解的平安。（腓 4:6-7）
- 求神供應那些在經濟上受損失的人。
- 願那些感染了新冠病毒的人得著醫治；求神安慰那些因所愛被疫症奪去生命，而哀慟的人。
- 願受影響國家的領袖，知道怎樣照料因感染新冠病毒而生病的人民，並有能力阻止疫症蔓延。
- 求神賜智慧給聯會及聯會各機構的領袖，作好管理，而不是以懼怕去回應。如會議如期進行，求神引導他們實施安全措施。
- 求神幫助因旅程或會議取消，而要作出補救的所有工作人員。



禱告焦點：聖經未及之民 — 菲律賓的伊蘭農人 (Iranun, Philippines)

在菲律賓，有許多穆斯林部落，尤其是在南部的棉蘭老島，其中之一就是伊蘭農人 (Iranun/Illanun)。伊蘭農人是該地區現存最古老的族群之一。在文化和語言上，伊蘭農人與同在菲律賓南部的馬京達瑙語 (Maguindanaon) 和馬拉瑙語 (Maranao) 族人關係非常密切。但自西班牙人離開後，這些族群再沒有太多交流。

特徵與生活習性：伊蘭農大部分地區從事捕魚活動，其餘的地區則與穆斯林和非穆斯林鄰居一起種植糧食作物。伊蘭農人以漁民、商人、農民、狩獵獵人、鐵匠和金匠為主。婦女編織墊子，為其他需要而易貨。父親教兒子生存技能。母親教女兒做家務和育兒技能。教導孩子們要忠於自己的族人和真主。接受基督信仰將被視為偏離他們族人的生活方式。他們的社會政治組織深受傳統和習俗所管轄。

信仰：百分之九十七的伊蘭農人稱自己為穆斯林，百分之三的人無宗教信仰。與其他穆斯林群體一樣，伊蘭農人以遵守伊斯蘭教五大支柱為信仰核心，但對於執行伊斯蘭律法則較為寬鬆。與虔誠的穆斯林不同，伊蘭農人也相信精靈，並且非常害怕那些精靈。因此，除了伊斯蘭教之外，還有許多泛靈論的儀式。

伊蘭農人一直拒絕接受福音，他們對基督教的態度仍然十分冷漠。有一個小組試圖聯繫伊蘭農人一段很長的時間，但收效甚微。



你的參與：我們邀請你為聖經未及之民禱告，這次我們記念在亞洲東南地區的福音未及之民——伊蘭農人。他們沒有任何以其母語寫成的基督教資源。他們沒有母語聖經、《耶穌傳》電影或錄音帶。你的禱告支持很重要，讓我們一同向上帝禱告，祂可以通過母語聖經翻譯改變伊蘭農人對基督教的冷漠態度和改變他們的生命。

代禱事項：

1. 祈求菲律賓信徒看到伊蘭農人的需要，願意去愛他們，去接觸並向他們傳福音；
2. 祈求上帝賜予可與伊蘭農人分享福音的機會；
3. 祈求上帝保護和鼓勵那些服侍伊蘭農人的人，賜他們智慧和力量；
4. 祈求聖靈打開伊蘭農人的心，使他們轉向福音真理；
5. 祈求再有宣教士隊伍可前往伊蘭農人中間生活，牧養他們；
6. 祈求菲律賓基督徒與菲律賓穆斯林之間數百年來的誤解和不信任得以消除。

資料來源：www.joshuaproject.net；www.bch.bangsamoro.gov.ph



民族：伊蘭農人

世界人口：261,000

國家：菲律賓

地理區域：東南亞

族群：菲律賓穆斯林

受迫害等級：未排名

(Open Doors 前 50 名, 1=最高逼迫度)

主要語言：伊蘭農語

語言總數：1

菲律賓的伊蘭農人是亞洲東南地區的福音未及之民 (Unreached People Group)。他們沒有母語聖經、母語《耶穌傳》電影或錄音製作。

最大的宗教：伊斯蘭教 97%

其他宗教：無宗教信仰 3%

基督教 0%

聖經翻譯狀況：需要聖經翻譯